

de Dios peregrinante, ni presentar la salvación cristiana como un misterio cultural que comprende el cielo y la tierra, sino la nueva fundamentación de la esperanza, en una comunidad fatigada frente a la angustia escatológica.

Un folleto publicado por Ch. Dietzfelbinger con el título *¿Historia de la salvación en Pablo?*, llega a conclusiones negativas semejantes a las de los autores reseñados en este boletín. Dicho folleto nos brindó la ocasión de hacer algunas reflexiones al cabo de las cuales concluíamos que en los escritos de Pablo no encontramos ninguna afirmación explícita sobre el AT. como Unheilsgechichte. Más bien encontramos algunos indicios que insinúan lo contrario o sea el AT. como historia de la salvación (Str. 24 [1968], p. 313-322). Una mirada retrospectiva a las obras reseñadas anteriormente nos muestra que estamos frente a un tema ampliamente debatido. El esclarecimiento definitivo del problema —de ser posible— está todavía muy lejano. De lo expuesto surge la alternativa en la que se encuentra actualmente el teólogo. Una posición estaría representada por O. Cullman. Según él, todo el NT. presupone una concepción uniforme de la historia de la salvación. Las consecuencias teológicas y existenciales de esta interpretación están brillantemente expuestas en su última obra importante, *La salvación como historia*. La posición contraria está ligada directa o indirectamente a la obra exegética y teológica de R. Bultmann. Según él (o. c., pp. 356-368), la falla fundamental de la interpretación propuesta por Cullman consiste en “situar sobre un mismo plano las afirmaciones de los diversos escritos neotestamentarios y realizar, de esa manera, una *armonización ilegítima*”. Habría que preguntarse en qué autores del NT. desempeña un papel importante la concepción Heilsgeschichtlich. Es sabido que Bultmann piensa que por lo menos en el Evangelio y en las cartas de Juan tal concepción no aparece en absoluto; en los otros autores está presente de distintas maneras. De admitir estas afirmaciones de B., las consecuencias para la teología y para la existencia cristiana tendrían que seguir, evidentemente, un camino diverso.

HISTORIA DE LA ESPIRITUALIDAD

J. M. Bergoglio

La obra de H. Fischer, *El nacimiento de la civilización occidental, del espíritu del monacato romano*¹ es un estudio de peso, un estudio sistemático que se mueve no en el campo de la historia de la cultura, sino más bien en el de la ciencia de los fenómenos culturales. El autor busca determinar la importancia del monaquismo respecto de la cultura, sus síntesis, interacciones, impulsos, intercomunicación, que llevó a resultados no sólo religiosos sino también artísticos y políticos, como expresión de esa vivencia conjunta. A lo largo de la obra se tocan temas de capital importancia,

¹ H. Fischer, *Die Geburt der Westlichen Zivilisation*, Kösel, München, 278 págs.

como la relación entre Iglesia y Estado, las expresiones medievales de arquitectura y pintura, la concepción de la *unitas ordinis* en sus mismas raíces, etc. Y a la luz de este acercamiento cultural se comprende más hondamente la visión de monjes y ermitaños, los motivos épicos de la mística de los peregrinos, el mismo alcance de la regla monástica. El autor trata de determinar los modelos que fueron desarrollándose hasta llegar a lo que él llama una civilización monástica. Sin ser una obra de espiritualidad monástica, este libro de Fischer es un aporte imponderable para el estudio y comprensión del monaquismo, especialmente por la hondura y seriedad científica con que es tratado. Añoramos un índice de materias analítico, que hubiera dado a la obra una facilidad más amplia para la consulta.

*Grandes figuras de la espiritualidad cristiana*² es una publicación conjunta bajo la dirección de J. Walsh y J. Sudbrack (sobre este último, cfr. Boletín de Espiritualidad, comentario a su libro *Aspecte, Prognosen*). El enfoque de la obra es similar al de H. Graef, que comentamos a continuación, y podríamos resumirlo así: La pregunta por el sentido de una espiritualidad actual nos lleva a buscar en las grandes figuras de alianza los modelos operativos y las estructuras metahistóricas. Esto último es importante en cuando incide en la manera de entender el concepto de *tradición espiritual*. No la concebimos como *acumulativa*, i.e. como una colección de cosmovisiones espirituales siempre creciente; sino más bien como metahistórica, i.e. cada espiritualidad, la doctrina de cada maestro de espíritu es *el fruto de un llamado*, de una elección, que se elaboró en el discernimiento personal y eclesial de los signos de los tiempos, y se concretó en una alianza de vida. Esta alianza tiene valor permanente en la Iglesia para toda otra situación que le sea metahistórica: p. ej., que tenga problematización parecida, o que sea el estilo de vida (regla religiosa) de una persona o comunidad, etc. Y tal valor permanente del itinerario espiritual de un maestro tiene fuerza de fecundación, inspiración, y también es criterio de discernimiento para quienes lo siguen (en su espiritualidad personal o de instituto religioso) y para las situaciones históricas que sean parecidas a las del autor espiritual. En esta perspectiva, la obra que comentamos nos resulta ampliamente valiosa. Algunos de los estudios ya han sido publicados en inglés, otros son originales. La lista de maestros espirituales comienza con Orígenes (en un estudio de H. Crouzel), y concluye con Ch. de Foucauld y Edith Stein, pasando por las figuras más representativas de la espiritualidad cristiana, 27 en total.

Varias veces nos hemos referido en nuestros boletines a trabajos de H. Graef (Stromata-Ciencia y Fe, 11 [1959], p. 116; 17 [1961], p. 189; 24 [1968], p. 158). Acabamos de recibir dos obras nuevas de esta autora, una de las cuales ya habíamos comentado en su versión alemana: se trata

² *Grosse Gestalten christlicher Spiritualität*, Echter, Würzburg, 1969, 411 págs.

de *La herencia de los grandes místicos*³, título este más feliz que el utilizado en la versión alemana: "El arco de siete colores", casi literal del original inglés. Nos remitimos al comentario hecho en esa ocasión, donde hacíamos notar la riqueza del enfoque de historia de salvación juntamente con un conocimiento agudo de las categorías bíblicas. A nuestro juicio es uno de los mejores tratados de relectura de la historia de salvación y sus proyecciones en los santos cristianos. La otra obra es un tratado sobre la Ssma. Virgen: *María. La mariología y el culto a través de la historia*^{3 bis}. Se trata fundamentalmente de una historia de la mariología siguiendo las diversas escuelas de espiritualidad, que la autora conoce detalladamente. El libro se mueve dentro de un estilo histórico, objetivo, con gran pericia y buena visión de conjunto en las relaciones entre las diversas escuelas. Los diversos capítulos recorren el desarrollo del culto y espiritualidad marianos: María en la Sda. Escritura, en los comienzos de la tradición hasta la disputa nestoriana en Efeso, en la Alta Edad Media, en el s. XII, desde la fundación de las Ordenes mendicantes hasta el comienzo de la reforma protestante, desde la reforma hasta el s. XVIII, desde la era de la ilustración hasta la actualidad. Además de su objetividad científica, la autora mantiene ese estilo de unción que tanto la caracteriza; sin embargo, en este libro añoramos a la H. Graef de la re-creación, y nos gustaría poder leer algún día sus reflexiones personales acerca de Nuestra Señora. Una Bibliografía fundamental y un buen índice analítico cierran la obra.

Una nueva obra de L. Cognet, a quien nos referimos varias veces a propósito de estudios sobre historia de la espiritualidad (Stromata-Ciencia y Fe, 23 [1967], pp. 225, 474; 24 [1968], p. 446) lleva el n. 3 de la Historia de la Espiritualidad Cristiana. Se trata de *La espiritualidad moderna*⁴. Pese a las dificultades que ofrece esta obra a los estudiosos de la espiritualidad debido a la abundancia de material y comentarios, Cognet logra hacer síntesis buenas y muy sugerentes, sobre la base de una notoria erudición en el manejo de las fuentes y los comentarios. Las épocas quedan bien determinadas a la luz de las diversas corrientes, y por tanto esta obra resulta una óptima introducción, ayudada por una buena bibliografía fundamental e índices de consulta.

L. Bouyer, ya conocido en estos boletines por sus frecuentes estudios sobre algunos puntos de espiritualidad (Stromata-Ciencia y Fe, 21 [1965], p. 667; 23 [1967], p. 226; 24 [1968], pp. 142, 174), acaba de publicar su obra *La espiritualidad ortodoxa y la espiritualidad protestante anglicana*⁵. El esquema de la obra es histórico, desarrollándose cronológicamente, y

³ H. Graef, *L'héritage des grands Mystiques*, Saint-Paul, París, 1968, 424 págs.

^{3 bis} H. Graef, *María*, Herder, Barcelona-Buenos Aires, 1968, 462 págs.

⁴ L. Cognet, *La spiritualité moderne*, Aubier, París, 1966, 511 págs.

⁵ L. Bouyer, *La spiritualité orthodoxe et la spiritualité protestante et anglicane*, Aubier, París, 1965, 309 págs.

haciendo notar la dinámica propia de las diversas escuelas de espiritualidad. El primer capítulo de la segunda parte, *los principios espirituales de los Reformadores* (pp. 89-136) es uno de los mejores panoramas sobre el tema, por su visión teológica y espiritual. La obra concluye con un aparato de índices que facilita el estudio y la consulta.

La obra de Bouyer es completada, en la línea de la mística, por el libro de D. Knowles, *La tradición mística en Inglaterra*⁶, cuya traducción francesa acabamos de recibir. Toda la reputación histórica del autor se une, en este trabajo, a su especialidad de teólogo de la mística en un análisis detallado y hondo del problema místico cristiano (pp. 1-28), de la evolución de la teología mística católica (pp. 29-48), de los místicos ingleses en general (pp. 49-58), y finalmente en el análisis de las principales figuras del misticismo inglés (R. Rolle, W. Hilton, J. de Norwich, M. Kempe, A. Baker) y de una de las obras fundamentales: *La nube de lo desconocido* (a la que hicimos referencia anteriormente: Stromata-Ciencia y Fe, 23 [1967], p. 460).

G. Brockhusen presenta un estudio de historia de la espiritualidad alemana actual: *Espiritualidad en Alemania. Corrientes modernas*⁷. La obra consta de dos partes. En la primera se analizan las corrientes modernas de espiritualidad germana en sus fundamentos, en la nueva orientación que tiene, en su situación concreta y en sus maestros. La segunda parte es un estudio amplio sobre *la espiritualidad de Edith Stein*, que actualmente es objeto de interés. Primeramente se presentan, en forma cronológica, los escritos espirituales de E. Stein situándolos en la problemática que los provocaron y haciendo notar el progreso en los enfoques sucesivos. Luego la autora estudia los temas fundamentales de la espiritualidad de E. Stein, agrupados en dos temáticas: la vida contemplativa y teocéntrica, y la vida en Cristo. El libro es una excelente introducción tanto para el estudio de las corrientes espirituales alemanas actuales como para acercarse a la figura de E. Stein.

Hace algún tiempo comentábamos la aparición de una recopilación de trabajos del P. I. Hausherr bajo el título de Hesicismo y Oración (Stromata-Ciencia y Fe, 23 [1967], p. 225). Ahora acaba de salir otro tomo similar, bajo el título de *Estudios de Espiritualidad Oriental*⁸. También se trata de una recopilación de artículos de Hausherr, aunque sin la unidad de la obra anterior. Con todo, la convergencia de la diversidad de temas se da en la problemática de *la dirección espiritual*, y —en concreto— de la dirección espiritual monástica. Esta recopilación tiene la virtud de

⁶ D. Knowles, *La tradition mystique en Angleterre*. Saint-Paul, París, 1961, 239 págs.

⁷ G. Brockhusen, *Espiritualidad en Alemania*, Espiritualidad, Madrid, 1968, 192 págs.

⁸ I. Hausherr, *Études de spiritualité orientale*, Pontif. Institut. Stud. Orientalium, 1969, 497 págs.

facilitar el estudio de este tema, ayudado por un buen índice de nombres y materia. Respecto de la seriedad científica del P. Hausherr es lo suficientemente conocida como para no necesitar ponderación.

Dentro del marco de la crisis sacerdotal en el medioevo se mueve la obra de F. Petit, *La reforma de los Sacerdotes en la Edad Media*¹⁰. Consiste de dos partes: una presentación (pp. 9-24), y una colección de textos presentados ordenadamente (pp. 25-162). En la presentación, Petit enfoca el problema de la crisis clerical medieval y el surgimiento de los *Canónigos Regulares* como respuesta de la Iglesia. En líneas breves y concisas el autor describe la imagen de los Canónigos: no son los de las Catedrales, sino los que viven según los cánones, en un cuerpo, realizando un ministerio colegial. La importancia que tuvieron en la reforma del clero y en la espiritualidad de la época fue inmensa: contaban con 2.500 monasterios, han servido alrededor de 15.000 parroquias, y una gran cantidad de hospitales y de escuelas. Para muchos resultará una sorpresa el descubrir esta Orden Religiosa de la que actualmente nos olvidamos con frecuencia. En la espiritualidad de los Canónigos Regulares llama la atención el concepto de *mediación* (p. 10). Vivían la espiritualidad de la *mediación en dos sentidos*: no se conforman con ser los embajadores de Dios entre los hombres, sino que son y se sienten además los representantes de sus hermanos ante Dios. Esta idea de mediación, eminentemente sacerdotal, es una expresión de la experiencia de la *parresía* (tal como la trata H. Graef en *La herencia de los grandes místicos*, p.15), y que a lo largo de la historia de la espiritualidad ha ido tomando diversas expresiones, tales como *contemplación y acción*, etc. La segunda parte es una colección de textos que hacen a la reforma del clero y a los Canónigos regulares. Finaliza la obra con índices que facilitan la consulta. Este libro ilumina fuertemente una época de la Iglesia cuya estructura de problematización y solución tiene mucho que decir a la nuestra, e incluso puede proporcionar un esquema metahistórico de reflexión.

Los *Escritos sacerdotales*¹¹ del Beato Juan de Avila son una recopilación tomada de las obras del Apóstol de Andalucía, como homenaje al IV Centenario de su muerte. El libro comienza con una abundante doble bibliografía: sobre Juan de Avila y sobre el sacerdocio. J. Esquerda Bifet tiene a su cargo la biografía del Beato (pp. 1-27). Luego siguen los escritos sacerdotales divididos en cuatro capítulos: tratados de reforma, exposiciones sistemáticas sobre el sacerdocio, predicación sobre el sacerdocio, epistolario sacerdotal. B. Jiménez Duque presenta una serie de guiones sobre temas sacerdotales, muy útiles para la meditación personal y para pláticas de Ejercicios. La obra concluye con un detallado índice de nombres y materia.

¹⁰ F. Petit, *La réforme des prêtres au Moyen-âge*, Cerf. París, 1968. 179 págs.

¹¹ J. de Avila, *Escritos sacerdotales*, BAC, Madrid, 1969, 420 págs.

El segundo tomo de las *Obras Espirituales*¹² de Santa Gertrudis de Hefta, contiene los libros I y II de *El Herald*. La introducción, el texto crítico, la traducción y las notas están a cargo de Dom P. Doyère. La Introducción no sólo se limita a una presentación de Gertrudis y su época, sino que toca los lineamientos directrices de su espiritualidad, tales como el *crístocentrismo*, al que el autor dedica una síntesis muy clara y bien elaborada (p. 33 ss.). La publicación lleva el n. 139 de la Colección Sources chrétiennes.

De la Colección *Santos de la Indivisa Cristiandad*, dirigida por W. Nigg y W. Schamoni y a la que nos referimos repetidas veces, acaba de aparecer *La Vida de San Luis de Francia*¹³, traducción de la de Juan de Joinville, aparecida apenas cuatro años después de la muerte del Rey Santo. La publicación de esta traducción, además de lograr el intento de los directores de esta Colección que es buscar una unión entre cristianos separados en la tradición común anterior a la reforma, es una fuente de mucha importancia no sólo para la espiritualidad sino también para la historia de la Iglesia. La traducción está a cargo de E. Maysner, y la introducción fue hecha por E. Kock.

También la obra de A. Meersmann, *Los Franciscanos en el Archipiélago de Indonesia*¹⁴ es ambivalente respecto de la historia y la espiritualidad. Es histórica en cuanto se ciñe a la misión franciscana indonesia, sus fundaciones, peripecias, logros, etc. Es una obra de espiritualidad porque en toda esta actividad misionera el autor hace vislumbrar el espíritu que animaba a los franciscanos de los ss. XVI-XVII. Se trata de un libro muy documentado, con un buen índice analítico de materias.

Dos obras recientes pertenecen a la espiritualidad de los Hermanitos de Jesús: *Contemplación*¹⁵, de Ch. de Foucauld, y *Retiro en el Vaticano*¹⁶, de R. Voillaume. El libro del P. de Foucauld es la publicación de textos inéditos del contemplativo del desierto, en el que están descritas sus experiencias de oración y reflexiones acerca de ella. La simplicidad de la expresión es el índice máximo de esa espiritualidad de retorno al Evangelio puro, como dice el Card. Daniélou en el prólogo. La recopilación entra en el género literario de *diario espiritual*, con la calidez de un Fabro y la desnudez de Ignacio de Loyola. Esta publicación de textos inéditos resultará de gran ayuda para el estudio de la espiritualidad del P. de Foucauld, y es un excelente libro para la meditación y lectura espiritual. El libro del P. Voillaume es la publicación del retiro que dio en el Vaticano y al

¹² Gertrude D'Helfta, *Oeuvres spirituelles*, T. II: *Le Héraut*, Cerf, 1968, 353 págs.

¹³ *Das Leben des heiligen Ludwig von Frankreich*, Patmos, Düsseldorf, 1969, 308 págs.

¹⁴ A. Meersman, *The Franciscans in the Indonesian Archipelago*, Nauwelaerts, Lauvain, 1967, 203 págs.

¹⁵ Ch. de Foucauld, *Contemplation*, Beauchesne, 1969, 189 págs.

¹⁶ R. Voillaume, *Retraite au Vatican*, Fayard, París, 1969, 277 págs.

que asistió Pablo VI. El núcleo central es la persona de Jesús, como modelo de contemplación; la vida de Jesús como imitación y participación; la comunión con Jesús como ideal de vida consagrada. A lo largo de las diversas meditaciones se puede ver el testimonio de un hombre de oración y, a la vez, de una acción universal.

Quizás extrañe que incluyamos una obra de T. Merton en un boletín de historia de la espiritualidad. Lo hacemos por considerarlo un representante importante de la renovación espiritual de este siglo. *El tiempo de las celebraciones*¹⁷ son una serie de meditaciones sobre el ciclo de las fiestas litúrgicas, buscando en ellas el más hondo significado para la espiritualidad cristiana. De ahí que el primer capítulo sea un trabajo sobre la liturgia en relación a la espiritualidad personal (pp. 7-30). A lo largo del libro puede descubrirse el enfoque básico de Merton, lo que podríamos llamar su interioridad cultural, que es el fruto de una vida de búsqueda de Dios a través de toda la experiencia humana cultural que desemboca en la contemplación interior, desnuda, del claustro. Un libro muy útil para la lectura, meditación y preparación de la predicación.

L. J. Lekai presenta un trabajo, fruto de un decenio de elaboración, que ilumina el desarrollo de la espiritualidad cisterciense: *El surgimiento de la estricta observancia cisterciense en Francia en el s. XVII*¹⁸. La obra tiene dos enfoques: el primero, que comprende los doce capítulos iniciales, es histórico. Va siguiendo paso a paso las vicisitudes y el proceso de formación de los monasterios franceses de la época. La segunda parte, a nuestro juicio, la forma el capítulo XIII, dedicado a la vida interior y la espiritualidad de los trapenses de la época. Es más una reflexión teológica sobre los datos históricos y presenta una buena visión de conjunto sobre la espiritualidad cisterciense. La obra termina con una lista de monasterios de la estricta observancia, con una noticia histórica sobre cada uno (pp. 189-206), y con buenos índices analíticos. El aparato crítico es completo y consta de notas y de una muy amplia bibliografía.

ESPIRITUALIDAD

L. N. Pastor - J. M. Bergoglio

A. Royo Marín, en *La Virgen María, Teología y Espiritualidad marianas*¹, ensaya un estudio dogmático sobre la Virgen, con proyecciones para la vida espiritual. Partiendo de la Vida de nuestra Señora, el autor

¹⁷ T. Merton, *Le temps des fêtes*, Casterman, Tournai, 1968, 228 págs.

¹⁸ L. J. Lekai, *The Rise of the Cistercian Strict Observance in Seventeenth Century France*, University of America, Washington, 1968, 261 págs.

¹ A. Royo Marín, *La Virgen María*, Católica, Madrid, 1968, 517 págs.

estudia los grandes dogmas y títulos marianos, para luego entrar en el problema de la *ejemplaridad* de María. Un último capítulo estudia la devoción a María, y es como la consecuencia espiritual del dogma expresado antes. En un apéndice toca el tema de la devoción a San José, esposo de María. El enfoque de la obra es dogmático y no histórico, como es el de la obra de H. Graef que comentamos en el Boletín de Historia de la Espiritualidad. El autor, ya conocido por otros comentarios (cfr. *Stromata. Ciencia y Fe*, 21 [1965], p. 686; 24 [1968], p. 161), es un teólogo que sabe moverse con facilidad en la expresión de las problemáticas del dogma con una gran agudeza en su planteo.

El P. Alberto del Sagrado Corazón, o. c. d., nos presenta una obra sobre la figura de San José: *José hijo de David y último heredero de la promesa*². El método del autor es *contemplativo* y podríamos decir que ensaya una *tipología* de San José. Llama la atención la coherencia entre el método y el objetivo: para lograr una descripción de la figura del "gran silencioso" del plan de Dios, el P. Alberto recurre a la reflexión del silencio: la contemplación. Se trata de un libro muy sugerente y útil para la lectura espiritual y oración, y además ofrece elementos ricos tipológicos, que enriquecen la guía espiritual.

*Los más bellos textos sobre el Espíritu Santo*³ es una colección y recopilación hecha por Mme. Arsène-Henry, de textos acerca del Espíritu Santo a lo largo de toda la tradición de la Iglesia (en la Escritura, en las actas del Magisterio, en la liturgia, en los escritos de los Padres de la Iglesia, en los maestros espirituales del s. XI al s. XX). La obra concluye con un aparato de índices que facilita la lectura: índice de referencias, de palabras poco usadas, analítico de materias. Finalmente la autora presenta una abundante bibliografía. Se trata de un libro muy útil para la lectura espiritual, la predicación y la oración sobre el Espíritu Santo.

*Confianza*⁴, de A. de Parvillez, es un libro escrito para mostrar cómo el problema de la angustia, del miedo del hombre en el mundo, debido a su vulnerabilidad, etc., es un problema que no tiene solución si el hombre no se funda en Dios, teniendo como único punto de partida la fe en Dios. Mostrará las disposiciones para el éxito, la necesidad de la elección ya que todo el problema será aceptar o no la voluntad de Dios, las promesas de Dios y las condiciones para lograr estas ayudas, las objeciones que se pueden presentar a este tipo de planteo. Terminará con una conclusión presentando a María como madre y como protectora, y a Jesús Dios-hombre como salvador concreto y real. Ambos hacen que nuestra confianza tenga un sólido fundamento.

² A. du Sacré-Coeur, *Joseph "Fils de David"*, Lethielleux, París, 1968, 128 págs.

³ Y. Arsène-Henry, *Les plus beaux textes sur le Saint-Esprit*, Lethielleux, París, 1968, 375 págs.

⁴ A. de Parvillez, *Confianza*, Fax, Madrid 1968, 282 págs.